

Brusel 18. července 2023  
(OR. en)

9375/1/23  
REV 1

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0143(COD)

---

ENFOCUSTOM 55  
ENFOPOL 243  
DATAPROTECT 139  
JAI 622  
CODEC 872

## NÁVRH

|                 |                                                                                                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                   |
| Datum přijetí:  | 17. července 2023                                                                                                                                                      |
| Příjemce:       | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie                                                                                                            |
| Č. dok. Komise: | COM(2023) 244 final/2                                                                                                                                                  |
| Předmět:        | Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, pokud jde o jeho uvedení do souladu s pravidly Unie o ochraně osobních údajů |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 244 final/2.

Příloha: COM(2023) 244 final/2



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 17.7.2023  
COM(2023) 244 final/2

2023/0143 (COD)

## CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2023)244 final of 11.5.2023.

Concerns all language versions.

On page 2, under the bullet point 'Subsidiarity (for non-exclusive competence)' of the explanatory memorandum, a sentence has been deleted.

The text shall read as follows:

Návrh

## **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se mění rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, pokud jde o jeho uvedení do souladu  
s pravidly Unie o ochraně osobních údajů**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

Směrnice (EU) 2016/680<sup>1</sup> (směrnice o ochraně osobních údajů při prosazování práva, dále jen „směrnice o prosazování práva“) vstoupila v platnost dne 6. května 2016 a povinnosti členských států bylo její provedení ve vnitrostátním právu do dne 6. května 2018. Uvedená směrnice zrušila a nahradila rámcové rozhodnutí Rady 2008/977/SVV<sup>2</sup>, je však mnohem komplexnějším nástrojem na ochranu osobních údajů. Zejména se vztahuje jak na vnitrostátní, tak na přeshraniční zpracování osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů a výkonu trestů, včetně ochrany před hrozbami pro veřejnou bezpečnost a jejich předcházení (čl. 1 odst. 1).

Podle ustanovení čl. 62 odst. 6 směrnice o prosazování práva musí Komise do 6. května 2019 přezkoumat jiné právní akty EU, které upravují zpracování osobních údajů příslušnými orgány pro účely prosazování práva, s cílem posoudit, zda je třeba je uvést do souladu s uvedenou směrnicí, a pokud ano, předložit návrhy na změnu těchto aktů tak, aby byla zaručena soudržnost ochrany osobních údajů v oblasti působnosti uvedené směrnice.

Komise uvedla výsledky svého přezkumu ve sdělení ze dne 24. června 2020 s názvem „*Další postup při uvádění acquis dřívějšího třetího pilíře do souladu s pravidly pro ochranu údajů*“<sup>3</sup>, v němž vyjmenovává deset právních aktů, které by měly být sladěny se směrnicí o prosazování práva. Seznam zahrnuje rozhodnutí Rady 2009/917/SVV o používání informačních technologií pro celní účely<sup>4</sup>.

Cílem tohoto návrhu je sladit pravidla pro ochranu údajů v rozhodnutí Rady 2009/917/SVV se zásadami a pravidly stanovenými ve směrnici o prosazování práva, a zajistit tak pevný a soudržný rámec pro ochranu osobních údajů v Unii.

#### • Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Celní informační systém (CIS) zřízený rozhodnutím Rady 2009/917/SVV je automatizovaný informační systém pro celní účely, jehož cílem je napomáhat předcházení závažným porušením vnitrostátních právních předpisů a jejich vyšetřování a stíhání prostřednictvím rychlejšího zpřístupňování údajů a posílit účinnost celních správ členských států. Cílem tohoto návrhu je sladit pravidla pro ochranu údajů v rozhodnutí Rady 2009/917/SVV se zásadami a pravidly stanovenými ve směrnici o prosazování práva, a zajistit tak pevný a soudržný rámec pro ochranu osobních údajů v Unii.

#### • Soulad s ostatními politikami Unie

Nevztahuje se na tento návrh.

---

<sup>1</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

<sup>2</sup> Rámcové rozhodnutí Rady 2008/977/SVV ze dne 27. listopadu 2008 o ochraně osobních údajů zpracovávaných v rámci policejní a justiční spolupráce v trestních věcech (Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 60).

<sup>3</sup> COM(2020) 262 final.

<sup>4</sup> Úř. věst. L 323, 10.12.2009, s. 20.

## **2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

### **• Právní základ**

Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů je základním právem stanoveným v čl. 8 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“).

Návrh vychází z čl. 16 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“), který je nejvhodnějším právním základem, neboť cíl i podstata navrhované změny se jasně omezují na ochranu osobních údajů.

Ustanovení čl. 16 odst. 2 SFEU umožňuje přijmout pravidla pro ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány členských států při provádění činností za účelem předcházení trestným činům, jejich vyšetřování, odhalování či stíhání nebo výkonu trestů, které spadají do oblasti působnosti práva EU. Umožňuje rovněž přijmout pravidla pro volný pohyb osobních údajů, včetně výměny osobních údajů příslušnými orgány v rámci EU.

Pravidla stanovená na základě článku 16 SFEU, která se týkají zpracování osobních údajů při výkonu činností, jež spadají do působnosti části třetí hlavy IV kapitol 4 a 5 SFEU, nejsou podle článku 2a Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o EU a ke Smlouvě o fungování EU, závazná pro Dánsko. Dánsko proto nebude nyní navrhovaným nařízením vázáno a bude nadále uplatňovat rozhodnutí Rady v jeho současném znění, tj. bez nyní navrhovaných změn.

To mimo jiné znamená, že společný kontrolní orgán uvedený v článku 25 rozhodnutí Rady bude formálně nadále existovat, pouze pokud jde o Dánsko. Zároveň vzhledem k navrhovanému zrušení uvedeného článku a navrhované změně článku 26, kterou se zavádí model koordinovaného dozoru stanovený v článku 62 nařízení (EU) 2018/1725, nemá uvedená existence žádné účinky ve vztahu k ostatním členským státům nebo celnímu informačnímu systému jako takovému. Vzhledem k tomu, že tento návrh se omezuje na sladění rozhodnutí Rady se směrnicí o prosazování práva, je tento výsledek nevyhnutelným důsledkem sladění vyžadovaného podle směrnice o prosazování práva a omezení vyplývajících z Protokolu č. 22. Pokud bude v budoucnu odůvodněno širší posouzení rozhodnutí Rady, Komise tuto otázku přezkoumá.

Podle článku 6a Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva není Irsko vázáno pravidly stanovenými na základě článku 16 SFEU, a tedy Irsko není vázáno pravidly upravujícími formy justiční spolupráce v trestních věcech nebo policejní spolupráce, které vyžadují dodržování ustanovení stanovených na základě článku 16. Jelikož se Irsko podílí na rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, bude se tedy podílet i na přijetí tohoto návrhu.

### **• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Pouze Unie může sladit právní akty EU s pravidly stanovenými ve směrnici o prosazování práva. Pravomoc přijmout legislativní akt, kterým se mění rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, má proto pouze Unie.

- **Proporcionalita**

Tento návrh je omezen na to, co je nezbytné pro sladění rozhodnutí Rady 2009/917/SVV s právními předpisy Unie, které se týkají ochrany osobních údajů (směrnice o prosazování práva), aniž by se působnost uvedeného rozhodnutí Rady jakkoli změnila. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii tento návrh nepřekračuje rámec toho, co je pro dosažení sledovaných cílů nezbytné.

- **Volba nástroje**

Cílem návrhu je změnit rozhodnutí Rady, které bylo přijato před vstupem Lisabonské smlouvy v platnost v roce 2009. Příslušná ustanovení rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, kterým se zřizuje celní informační systém a stanoví pravidla pro provoz a používání tohoto systému, jsou přímo použitelná.

Nejvhodnějším nástrojem pro změnu tohoto rozhodnutí Rady podle čl. 16 odst. 2 SFEU je proto nařízení Evropského parlamentu a Rady.

### **3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Návrh navazuje na výsledky přezkumu, který provedla Komise podle čl. 62 odst. 6 směrnice o prosazování práva, představené ve sdělení z roku 2020 s názvem „*Další postup při uvádění acquis dřívějšího třetího pilíře do souladu s pravidly pro ochranu údajů*“. Toto sdělení uvádí šest konkrétních bodů, v nichž je třeba sladit rozhodnutí Rady 2009/917/SVV se směrnicí o prosazování práva, a to:

- v souvislosti se „závažnými porušeními“, na něž se rozhodnutí Rady vztahuje,
- objasnit podmínky pro sběr a zaznamenávání osobních údajů a požadovat, aby osobní údaje mohly být zadány do CIS pouze tehdy, pokud existují opodstatněné důvody domnívat se, zejména na základě předchozí nezákonné činnosti, že daná osoba spáchala, páchá nebo spáchá trestný čin,
- zavést dodatečné požadavky týkající se bezpečnosti zpracování, které sladí seznam požadovaných bezpečnostních opatření s článkem 29 směrnice o prosazování práva, tj. přidat požadavky v oblasti obnovy, spolehlivosti a neporušenosti systému,
- omezit následné zpracování osobních údajů zaznamenaných v CIS pro jiné účely, než pro které byly osobní údaje shromážděny, a to pouze za podmínek stanovených ve směrnici o prosazování práva,
- podřídit zpracování osobních údajů podle rozhodnutí Rady 2009/917/SVV modelu koordinovaného dozoru stanovenému v článku 62 nařízení (EU) 2018/1725<sup>5</sup>. Toto rozhodnutí Rady je posledním právním aktem, v rámci kterého provádí dozor nad zpracováním osobních údajů společný kontrolní orgán, který je nyní již zastaralý,

---

<sup>5</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.).

- aktualizovat obecný odkaz na rámcové rozhodnutí Rady 2008/977/SVV a uvést odkaz na použitelnost směrnice o prosazování práva. Jakékoli ustanovení, které se překrývá se směrnicí o prosazování práva (jako jsou definice nebo ustanovení o právech subjektů údajů nebo dostupnosti opravného prostředku a odpovědnosti), by mělo být odstraněno jako zastaralé a překonané. Odkazy na konkrétní ustanovení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV by měly být aktualizovány s použitím konkrétních odpovídajících odkazů na směrnici o prosazování práva.

Tento návrh se omezuje na to, co je nezbytné pro řešení výše uvedených bodů.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise při přezkumu podle čl. 62 odst. 6 směrnice o prosazování práva zohlednila studii, která byla provedena v rámci pilotního projektu „Přezkum nástrojů a programů EU pro sběr údajů z hlediska základních práv“<sup>6</sup>. Studie zmapovala akty Unie, na které se vztahuje čl. 62 odst. 6 směrnice o prosazování práva, a určila ustanovení, která budou případně vyžadovat sladění v oblasti ochrany údajů.

- **Posouzení dopadů**

Dopad tohoto návrhu je omezen na zpracování osobních údajů příslušnými orgány v konkrétních případech, které stanoví rozhodnutí Rady 2009/917/SVV. Dopad nových povinností, které vyplývají ze směrnice o prosazování práva, byl posouzen v souvislosti s přípravnou prací na směrnici o prosazování práva. Z tohoto důvodu není nutné provádět zvláštní posouzení dopadů.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Návrh není součástí Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT).

- **Základní práva**

Právo na ochranu osobních údajů je stanoveno v článku 8 Listiny a v článku 16 SFEU. Jak zdůraznil Soudní dvůr Evropské unie<sup>7</sup>, právo na ochranu osobních údajů není právem absolutním, ale musí k němu být přihlédnuto ve vztahu k jeho funkci ve společnosti<sup>8</sup>. Ochrana osobních údajů je rovněž úzce spjata s respektováním soukromého a rodinného života, které je zakotveno v článku 7 Listiny.

---

<sup>6</sup> Provedení pilotního projektu si vyžádal Evropský parlament, přičemž tento projekt řídila Komise a byl realizován dodavatelem (skupinou nezávislých odborníků). Komise vybrala dodavatele na základě kritérií určených Evropským parlamentem. Výstupy projektu odrážejí pouze názory a stanoviska dodavatele a Komise nenese odpovědnost za jakékoli použití informací v nich obsažených. Výsledky jsou zveřejněny na adrese <https://www.fondazionebrodolini.it/en/projects/pilot-project-fundamental-rights-review-eu-data-collection-instruments-and-programmes>

<sup>7</sup> Soudní dvůr EU, 9. listopadu 2010, *Volker und Markus Schecke a Eifert*, spojené věci C-92/09 a C-93/09 (ECLI:EU:C:2009:284, bod 48).

<sup>8</sup> V souladu s čl. 52 odst. 1 Listiny může výkon práva na ochranu údajů podléhat omezením, která jsou stanovena zákonem a respektují podstatu tohoto práva a svobod a která (při dodržení zásady proporcionality) jsou nezbytná a skutečně odpovídají cílům obecného zájmu, které uznává Unie, nebo potřebě ochrany práv a svobod druhého.

Tento návrh zajišťuje, že veškeré zpracování osobních údajů podle rozhodnutí Rady 2009/917/SVV se bude řídit „horizontálními“ zásadami a pravidly právních předpisů EU o ochraně osobních údajů, čímž se dále provádí článek 8 Listiny. Cílem těchto právních předpisů je zajistit vysokou úroveň ochrany osobních údajů. Upřesnění, že pravidla směrnice o prosazování práva se vztahují na zpracování osobních údajů podle rozhodnutí Rady, jakož i upřesnění způsobu jejich uplatňování, bude mít pozitivní dopad, pokud jde o základní práva na soukromí a ochranu osobních údajů.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Nevztahuje se na tento návrh.

#### **5. OSTATNÍ PRVKY**

##### **• Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

##### **• Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

V článku 1 jsou uvedena příslušná ustanovení rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, která je třeba změnit na základě přezkumu provedeného Komisí podle čl. 62 odst. 6 směrnice o prosazování práva a předloženého v jejím sdělení z roku 2020. Jedná se o tato ustanovení:

- Článek 1 – odstavec 2 se mění tak, že se pojem „závažná porušení vnitrostátních právních předpisů“ nahrazuje odkazem na „trestné činy podle vnitrostátních právních předpisů“, aby se zvýšila jasnost a zároveň se sladil se směrnicí o prosazování práva.
- Článek 2 – bod 2 týkající se definice „osobních údajů“ se zrušuje, neboť se použije definice osobních údajů stanovená v čl. 3 bodě 1 směrnice o prosazování práva.
- Článek 3 – odstavec 2 se mění s cílem vyjasnit příslušné úlohy Komise a členských států, pokud jde o osobní údaje. Za tímto účelem se rovněž zavádí bod odůvodnění.
- Článek 4 – odstavec 5 se aktualizuje tak, aby odkaz na seznam určitých kategorií osobních údajů, které nelze do systému vložit podle rámcového rozhodnutí 2008/977/SVV, byl nahrazen odkazem na odpovídající seznam podle směrnice o prosazování práva.
- Článek 5 – odstavec 2 se aktualizuje s cílem objasnit podmínky pro sběr a zaznamenávání osobních údajů a požadovat, aby osobní údaje mohly být zadány do CIS pouze tehdy, pokud existují opodstatněné důvody domnívat se, zejména na základě předchozí nezákonné činnosti, že daná osoba spáchala, páchá nebo spáchá některý z trestných činů podle vnitrostátních právních předpisů, na které se vztahuje.
- Článek 7 – odstavec 3 se aktualizuje s cílem vyjasnit podmínky, za nichž může být podle směrnice o prosazování práva povolen přístup do CIS mezinárodním nebo regionálním organizacím.
- Článek 8 – odstavec 1 se aktualizuje s cílem omezit následné zpracování osobních údajů zaznamenaných v CIS v souladu se zásadou účelového omezení, jak je upravena ve směrnici o prosazování práva. Dále objasňuje podmínky, za nichž lze zpracovávat jiné než osobní údaje pro jiné účely. Odstavec 4 je přepracován tak, aby

byly vyjasněny podmínky, za nichž lze uskutečnit přenosy a mezinárodní předávání osobních údajů a jiných než osobních údajů.

- Článek 14 o uchovávání osobních údajů je aktualizován s cílem zavést maximální dobu uchovávání v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. e) směrnice o prosazování práva a zjednodušit předchozí postup. Zavádí se rovněž bod odůvodnění, který blíže vysvětluje důvody této aktualizace.
- Článek 15 – odstavec 3 se nahrazuje s cílem sladit pojem „závažná porušení vnitrostátních právních předpisů“ s odkazem na „trestné činy podle vnitrostátních právních předpisů“, jak je zavedeno v novém čl. 1 odst. 2.
- Článek 20 – tento článek se nahrazuje za účelem aktualizace obecného odkazu na rámcové rozhodnutí 2008/977/SVV odkazem na směrnici o prosazování práva.
- Článek 22 o právech na přístup, opravu, výmaz nebo blokování se zrušuje jako zastaralý a překonaný.
- Článek 23 o právech subjektů údajů na vnitrostátní úrovni se zrušuje jako zastaralý a překonaný.
- Článek 24 o určení vnitrostátního dozorčího orgánu nebo dozorčích orgánů se zrušuje jako zastaralý a překonaný.
- Článek 25 o zřízení společného kontrolního orgánu se zrušuje jako zastaralý a překonaný.
- Článek 26 – tento článek je aktualizován tak, aby se na zpracování osobních údajů vztahoval model koordinovaného dozoru stanovený v článku 62 nařízení (EU) 2018/1725.
- Článek 28 – odstavec 2 se mění tak, aby stanovil další požadavky týkající se bezpečnosti zpracování, čímž se seznam požadovaných bezpečnostních opatření sladí s článkem 29 směrnice o prosazování práva, tj. doplní se požadavky na obnovu, spolehlivost a neporušenost systému.
- Článek 30 – odstavec 1 se zrušuje jako zastaralý a překonaný.

Článek 2 stanoví datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

## Návrh

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se mění rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, pokud jde o jeho uvedení do souladu s pravidly Unie o ochraně osobních údajů**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 16 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise, po předložení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům, v souladu s řádným legislativním postupem, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680<sup>9</sup> stanoví harmonizovaná pravidla pro ochranu a volný pohyb osobních údajů zpracovávaných za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, včetně ochrany před hrozbami pro veřejnou bezpečnost a jejich předcházení. Uvedená směrnice vyžaduje, aby Komise přezkoumala příslušné jiné akty práva Unie s cílem posoudit potřebu jejich sladění s uvedenou směrnicí a v případě potřeby předložila návrhy na změnu těchto aktů s cílem zajistit jednotný přístup k ochraně osobních údajů spadajících do oblasti působnosti uvedené směrnice.
- (2) Rozhodnutím Rady 2009/917/SVV<sup>10</sup> o používání informačních technologií pro celní účely se zřizuje celní informační systém (CIS), který má napomáhat předcházení závažným porušením vnitrostátních právních předpisů a jejich vyšetřování a stíhání prostřednictvím rychlejšího zpřístupňování údajů a posílit účinnost celních správ. V zájmu zajištění jednotného přístupu k ochraně osobních údajů v Unii by uvedené rozhodnutí mělo být změněno tak, aby bylo uvedeno do souladu se směrnicí (EU) 2016/680. Pravidla ochrany osobních údajů by měla zejména respektovat zásadu specifikace účelu, být omezena na určité kategorie subjektů údajů a kategorie osobních údajů, respektovat požadavky na zabezpečení údajů, zahrnovat dodatečnou ochranu zvláštních kategorií osobních údajů a respektovat podmínky pro následné zpracování. Kromě toho by měl být stanoven model koordinovaného dozoru zavedený článkem 62 nařízení (EU) 2018/1725<sup>11</sup>.

<sup>9</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

<sup>10</sup> Rozhodnutí Rady 2009/917/SVV o používání informačních technologií pro celní účely (Úř. věst. L 323, 10.12.2009, s. 20).

<sup>11</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (3) Zejména v zájmu zajištění jasného a konzistentního přístupu zajišťujícího odpovídající ochranu osobních údajů by měl být pojem „závažná porušení“ nahrazen pojmem „trestné činy“, přičemž je třeba mít na paměti, že skutečnost, že určité jednání je zakázáno podle trestního práva členského státu, sama o sobě znamená určitý stupeň závažnosti porušení. Kromě toho by měl cíl CIS zůstat omezen na pomoc v souvislosti s prevencí, vyšetřováním, odhalováním nebo stíháním trestných činů podle vnitrostátních právních předpisů, jak jsou vymezeny v rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, tj. vnitrostátních právních předpisů, v jejichž oblasti jsou příslušné vnitrostátní celní správy, a které jsou proto v souvislosti s celními orgány zvláště důležité. Ačkoli je tedy kvalifikace jako trestný čin nezbytným požadavkem, neměly by být všechny trestné činy považovány za zahrnuté. Mezi zahrnuté trestné činy patří například nedovolený obchod s drogami, nedovolený obchod se zbraněmi a praní peněz. Kromě zavedení pojmu „trestné činy“ by tato změna neměla být chápána tak, že se dotýká zvláštních požadavků stanovených v uvedeném rozhodnutí Rady, pokud jde o vytvoření a zasílání seznamu trestných činů podle vnitrostátních právních předpisů, které splňují určité podmínky, přičemž tyto požadavky se týkají pouze konkrétního účelu identifikační databáze celních spisů.
- (4) Je nezbytné vyjasnit příslušné úlohy Komise a členských států, pokud jde o osobní údaje. Komise je považována za zpracovatele jednajícího jménem vnitrostátních orgánů určených jednotlivými členskými státy, které jsou považovány za správce osobních údajů.
- (5) Aby bylo zajištěno optimální uchovávání údajů a zároveň snížena administrativní zátěž příslušných orgánů, měl by být postup upravující uchovávání osobních údajů v CIS zjednodušen zrušením povinnosti každoročního přezkumu údajů a stanovením maximální doby uchovávání v délce pěti let, kterou lze s odůvodněním prodloužit o další dva roky. Tato doba uchovávání je nezbytná a přiměřená s ohledem na obvyklou délku trestního řízení a potřebu údajů pro provádění společných celních operací a vyšetřování.
- (6) V souladu s článkem 6a Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“) a ke Smlouvě o fungování EU, se na Irsko vztahuje rozhodnutí Rady 2009/917/SVV, a Irsko se proto účastní přijímání tohoto nařízení.
- (7) V souladu s články 1, 2 a 2a Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (8) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován v souladu s článkem 42 nařízení (EU) 2018/1725 a dne XX/XX/202X vydal své stanovisko.
- (9) Rozhodnutí Rady 2009/917/SVV by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### *Článek 1*

Rozhodnutí Rady 2009/917/SVV se mění takto:

- 1) V článku 1 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Účelem celního informačního systému je napomáhat příslušným orgánům v členských státech při předcházení trestným činům podle vnitrostátních právních předpisů a jejich vyšetřování, odhalování nebo stíhání prostřednictvím rychlejšího zpřístupňování údajů, které posílí účinnosti postupů spolupráce a kontroly celních správ členských států.“

2) V článku 2 se zrušuje bod 2.

3) V článku 3 se za první větu odstavce 2 vkládá nová věta, která zní:

„V souvislosti se zpracováním osobních údajů v celním informačním systému se Komise považuje za zpracovatele ve smyslu čl. 3 bodu 12 nařízení (EU) 2018/1725, který jedná jménem vnitrostátních orgánů určených jednotlivými členskými státy, jež se považují za správce osobních údajů.“

4) V článku 4 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Do celního informačního systému se v žádném případě nezadávají osobní údaje uvedené v článku 10 směrnice (EU) 2016/680.“

5) V článku 5 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pro účely akcí podle odstavce 1 lze do celního informačního systému zadat osobní údaje kategorií uvedených v čl. 3 odst. 1 pouze tehdy, pokud existují opodstatněné důvody domnívat se, zejména na základě předchozí nezákonné činnosti, že daná osoba spáchala, páchá nebo spáchá trestné činy podle vnitrostátních právních předpisů.“

6) V článku 7 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Bez ohledu na odstavce 1 a 2 může Rada výjimečně jednomyslným rozhodnutím a po konzultaci s Evropským sborem pro ochranu osobních údajů povolit přístup do celního informačního systému mezinárodním nebo regionálním organizacím, pokud jsou splněny obě tyto podmínky:

- a) přístup je v souladu s obecnými zásadami pro předávání osobních údajů stanovenými v článku 35 nebo případně v článku 39 směrnice (EU) 2016/680;
- b) přístup je založen buď na rozhodnutí o odpovídající ochraně přijatém podle článku 36 uvedené směrnice, nebo na vhodných zárukách podle článku 37 uvedené směrnice.“

7) V článku 8 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy, Europol a Eurojust mohou zpracovávat osobní údaje získané z celního informačního systému pouze za účelem dosažení cíle uvedeného v čl. 1 odst. 2 v souladu s platnými pravidly práva Unie o zpracování osobních údajů.

Členské státy, Europol a Eurojust mohou zpracovávat jiné než osobní údaje získané z celního informačního systému za účelem dosažení cíle uvedeného v čl. 1 odst. 2 nebo pro jiné účely, včetně správních, v souladu s podmínkami stanovenými členským státem, který jiné než osobní údaje do tohoto systému vložil.“

8) V článku 8 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Osobní údaje získané z celního informačního systému mohou být s předchozím souhlasem členského státu, který tyto údaje do tohoto systému vložil, a při dodržení všech podmínek stanovených tímto státem:

- a) v souladu s platnými pravidly práva Unie o zpracování osobních údajů předány jiným vnitrostátním orgánům než těm, které jsou určeny podle odstavce 2, a dále jimi zpracovávány nebo
- b) předány příslušným orgánům třetích zemí a mezinárodním nebo regionálním organizacím a dále jimi zpracovávány v souladu s kapitolou V směrnice (EU) 2016/680 a případně s kapitolou V nařízení (EU) 2018/1725.

Jiné než osobní údaje získané z celního informačního systému mohou být předávány vnitrostátním orgánům jiným než těm, které jsou určeny podle odstavce 2, třetím zemím a mezinárodním nebo regionálním organizacím a dále jimi zpracovávány v souladu s podmínkami stanovenými členským státem, který jiné než osobní údaje do tohoto systému vložil.“

- 9) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Osobní údaje vložené do celního informačního systému se uchovávají pouze po dobu nezbytnou k dosažení cíle uvedeného v čl. 1 odst. 2 a nesmějí být uchovávány déle než pět let. Výjimečně však mohou být tyto údaje uchovávány po další dobu nejvýše dvou let, pokud je to v konkrétním případě nezbytně nutné k dosažení tohoto cíle.“

- 10) V článku 15 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Pro účely identifikační databáze celních spisů zašle každý členský stát ostatním členským státům, Europolu, Eurojustu a výboru uvedenému v článku 27 seznam trestných činů podle svých vnitrostátních právních předpisů.

Tento seznam zahrne pouze trestné činy, za které může být uložen:

- a) trest odnětí svobody nebo ochranné opatření spojené se zbavením osobní svobody s horní hranicí sazby nejméně dvanácti měsíců, nebo
- b) peněžitý trest ve výši nejméně 15 000 EUR.“

- 11) Článek 20 se nahrazuje tímto:

„Na zpracování osobních údajů podle tohoto rozhodnutí se vztahuje směrnice (EU) 2016/680.“

- 12) Články 22, 23, 24 a 25 se zrušují.

- 13) Článek 26 se nahrazuje tímto:

„Koordinovaný dozor vnitrostátních dozorových úřadů a evropského inspektora ochrany údajů je zajištěn v souladu s článkem 62 nařízení (EU) 2018/1725.“

- 14) V čl. 28 odst. 2 se doplňují nová písmena, která znějí:

- „i) zajistit, aby instalované systémy mohly být v případě výpadku obnoveny;
- j) zajistit, aby systém fungoval, aby byl hlášen výskyt chyb ve funkcích a aby uložené osobní údaje nebylo možné poškodit špatným fungováním systému.“

- 15) V článku 30 se zrušuje odstavec 1.

## Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament  
předseda/předsedkyně*

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*